



ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI

Datum usvajanja: 17. oktobar 2017. god.

Slučaj br. 2017-03

Alfred Bobaj

protiv

EULEX-a

Komisija za razmatranje ljudskih prava, na zasedanju održanom 17. oktobra 2017. godine, sa sledećim prisutnim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član
G-din Guénaël METTRAUX, član
Gđa Elka ERMENKOVA, član

Uz asistenciju
G-din John J. RYAN, viši pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, odlučila sledeće:

I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM ZA RAZMATRANJE LJUDSKIH PRAVA

1. Žalba je registrovana pred komisijom 10. maja 2017. godine.

II. ČINJENICE SLUČAJA

2. Činjenice o slučaju podnete od strane žalioaca mogu se ukratko opisati kao što sledi:
3. Žalilac, zajedno sa svojim *ex-officio* (po službenoj dužnosti) advokatom, pregovarao je sa kosovskim tužiocem o nagodbi da se izjasni krivim. Dogovor, kako je on u to vreme razumeo bio je taj da će on biti osuđen na petnaest (15) godina zatvora. Njemu navodno nije rečeno da potpisivanjem dogovora on se odriče svog prava na žalbu. Niti je njegov advokat bio upoznat sa ovom činjenicom.
4. Dana 05. januara 2016. godine, Osnovni Sud u Prizrenu, Odeljenje za teška krivična dela, osudio je žalioaca na sedamnaest (17) godina zatvora.
5. Žalilac je uložio žalbu na presudu i 15. marta 2016. godine, Apelacioni Sud je žalbu proglasio neprihvatljivom.
6. Pismom od 31. oktobra 2016. godine, žalilac je zahtevao da njegov slučaj razmotri Vrhovni Sud Kosova.
7. Dana 30. januara 2017. godine, Vrhovni Sud je odbacio kao neosnovan zahtev žalioaca i potvrdio presudu Osnovnog Suda u Prizrenu. Ni u kojoj fazi sudskog postupka EULEX nije bio umešan u ispitivanju slučaja.
8. Pismom od 24. februara 2017. godine upućenim predsedniku Osnovnog Suda u Prizrenu, žalilac je izrazio svoju zabrinutost u pogledu navodnih nepravilnosti u postupku pred ovim sudom.
9. Dana 13. marta 2017. godine, predsednik Osnovnog Suda u Prizrenu, odgovorio je na pismo i obavestio žalioaca da navodne nepravilnosti u izricanju kazne spadaju van njegove nadležnosti. Predsednik je posavetovao žalioaca da može da iskoristi pravne lekove propisane Zakonom o krivičnom postupku Kosova.
10. Žalilac dalje tvrdi da je podneo žalbu kod EULEX-a kako bi zatražio da se zameni tužilac tj. da EULEX-ov tužilac preuzme slučaj.

III. COMPLAINTS

11. Žalilac je izjavio da je imao lični problem ne utvrđene prirode sa kosovskim tužiocem i da je to imalo negativan uticaj na ishod predmeta. On se dalje požalio, ne pozivajući se na bilo koje posebne odredbe međunarodnih instrumenta za zaštitu ljudskih prava, na ishod i vođenje njegovog slučaja. Može se pretpostaviti da žalilac navodi kršenje sledećih članova: član 6. Evropske Konvencije za Ljudska Prava (čitaj: Konvencija)/ član 14. Međunarodne Povelje o Građanskim i Političkim Pravima (čitaj: MPGPP) (pravično suđenje) i

član 13. EKLJP/član 2(3)(a) MPGPP (uskraćivanje efikasnog pravnog leka).

IV. ZAKON

12. Kao stvar materijalnog prava, Komisija je ovlašćena da primenjuje instrumente za ljudska prava koji su 29. oktobra 2009. godine definisani EULEX-ovim Konceptom Odgovornosti o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava. Od posebne važnosti za rad Komisije jesu Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (čitaj: Konvencija) i Međunarodna povelja o građanskim i političkim pravima koje određuju minimalne standarde za zaštitu ljudskih prava koje javne vlasti moraju da garantuju u svim demokratskim pravnim sistemima.
13. Pre razmatranja osnovanosti žalbe Komisija mora da odluči da li da prihvati žalbu, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti kao što su formulisani u pravilu 29. Pravilnika o radu Komisije
14. Shodno pravilu 25. stav 1. iz Pravilnika o radu, Komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata unutar sektora pravosuđa, policije i carine.
15. Komisija napominje da se žaliočeva pritužba u suštini odnosi na ozbiljnost kazne koju je dobio prvostepeno a koja je kasnije potvrđena.
16. Komisija je u nekoliko navrata konstatovala da shodno pravilu 25, paragraf 1, na osnovu koncepta odgovornosti u OPLAN-u EULEX-a na Kosovu, u principu ne može da razmatra sudske postupke koji se vode pred kosovskim sudovima. Shodno tome komisija nema pravnu nadležnost u pogledu proceduralnih ili sudskih aspekata rada kosovskih sudova.
17. Osim toga, u pogledu dokumenata koji su predati komisiji, nije prikazano da su EULEX-ovi tužioci imali ikakvu ulogu u ispitivanju žaliočevog slučaja.
18. Prema tome, pitanje na koje se žalilac žali spada van nadležnosti Komisije, kao što je formulisano u pravilu 25. Pravilnika o radu komisije (*Shaip Gashi protiv EULEX-a*, 2013-20, od 26. novembra 2013. god. par. 9; *Jovanka, Dragan i Milan Vuković protiv EULEX-a*, br. 2013-18, od 07. aprila 2014. god., par. 11-12).

IZ TIH RAZLOGA

Komisija jednoglasno konstatuje da nije kompetentna da ispita žalbu unutar značenja člana 29 (d) Pravilnika o radu komisije, i stoga

PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.

U ime Komisije,

John J. Ryan
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA
Predsedavajući član